

Initiatives ministérielles

Lopez	McDermid
McLean	Moore
Oberle	Redway
Reimer	Robitaille
Saint-Julien	Scott (Victoria—Haliburton)
Sparrow	Thacker
Thompson	
Van De Walle	Vankoughnet
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Winegard—51	

CONTRE

Députés	
Duceppe	Gérin
Lapierre	Leblanc (Longueuil)
Plamondon	Rocheleau
Tremblay (Rosemont)	Venne—8

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Clark (Yellowhead)
Cooper	Copps
Crosby (Halifax—Ouest)	Danis
Darling	de Cotret
Ferguson	Gustafson
Harvard	Jelinek
Kaplan	Karygiannis
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)	Layton
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McKnight	McLean
Milliken	Nault
Nunziata	O'Kurley
Ouellet	Pagtakhan
Phinney	Redway
Richardson	Rideout
Rompkey	Schneider
Shields	Simmons
Stewart	Thorkelson
Turner (Haltom—Peel)	Valcourt
Vézina	Weiner

Mme le vice-président: Je déclare la motion adoptée.

M. Hawkes: Madame la Présidente, j'invoque le Règlement. Je me demande si je ne pourrais pas obtenir le consentement unanime de la Chambre pour appliquer le résultat du vote qui vient d'être pris aux votes sur les motions n^{os} 27 et 39.

Une voix: Non.

Mme le vice-président: Le consentement est refusé. Le vote suivant porte sur la motion n^o 27.

(La motion n^o 27, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 171)

POUR

Députés

Anawak	Atkinson
Bevilacqua	Blackburn (Jonquière)
Chadwick	Cole
Couture	Dingwall
Dobbie	Duplessis
Fee	Flis
Gaffney	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Grey (Beaver River)	Guilbault
Harvey (Chicoutimi)	Hicks
Hogue	Hughes
Jacques	Johnson
Keyes	Koury
Lopez	Nowlan
Plourde	Porter
Robitaille	Roy—Arcelin
Saint-Julien	Sobeski
Stevenson	Tétreault
Thompson	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Van De Walle
Vien	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—40	

CONTRE

Députés

Duceppe	Gérin
Lapierre	Leblanc (Longueuil)
Plamondon	Rocheleau
Tremblay (Rosemont)	Venne—8

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Clark (Yellowhead)
Cooper	Copps
Crosby (Halifax—Ouest)	Danis
Darling	de Cotret
Ferguson	Gustafson
Harvard	Jelinek
Kaplan	Karygiannis
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)	Layton
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McKnight	McLean
Milliken	Nault
Nunziata	O'Kurley
Ouellet	Pagtakhan
Phinney	Redway
Richardson	Rideout
Rompkey	Schneider
Shields	Simmons
Stewart	Thorkelson
Turner (Haltom—Peel)	Valcourt
Vézina	Weiner

• (2230)

Mme le vice-président: Je déclare la motion adoptée.